

**ROUMANIE
MINISTÈRE DE L'EDUCATION ET DE LA RECHERCHE**

Série Y N° 0000491

Photo du titulaire sous cachet de l'établissement

DIPLÔME DE MAÎTRISE

**L'ACADEMIE DES FORCES TERRESTRES « NICOLAE BĂLCEȘCU » de
SIBIU**

en base à l'admission à l'examen de Maîtrise de la session de JUILLET 2006, sur proposition de l'ACADEMIE DES FORCES TERRESTRES « NICOLAE BĂLCEȘCU » (CHAIRE de MANAGEMENT)

confère à
Monsieur SÎRGHI M. Vladimir

né le 06 JANVIER 1984 à UNGHENI, département de UNGHENI, pays : Rép. de MOLDAVIE, qui a achevé ses études à l'ACADEMIE DES FORCES TERRESTRES « NICOLAE BĂLCEȘCU » de SIBIU,

le TITRE de **DIPLÔMÉ EN MANAGEMENT DE L'ORGANISATION**
Domaine : **Science Militaire**
Spécialisation : **Management de l'Organisation**
Durée des études : **4 ans**
Pour faire valoir ce que de droit.
Le PRESIDENT de l'Académie,
signé L.S. indéchiffrable sous cachet de l'établissement Le DOYEN,
signé indéchiffrable
Le SECRETAIRE CHEF, signé indéchiffrable
N° 166 du 27.07.2006

Le présent diplôme est accompagné du Supplément au Diplôme
Les résultats obtenus à l'examen de Maîtrise figurent au verso

Verso :

RESULTATS OBTENUS A L'EXAMEN DE MAÎTRISE

EPREUVE	NOTE	CREDITS
1. Connaissances fondamentales et de spécialité	7,10 (sept 10%)/10	
2. Mémoire de Maîtrise	9,36 (neuf 36%)/10	

.../...

Elena BARTHOUIL - IONESCO
TRADUCTEUR - INTERPRÈTE EXPERT
ASSERMENTÉ
PRÈS LA COUR D'APPEL DE NÎMES
(LANGUE ROUMAINE)
Tél. / Fax. 04 90 89 48 37

J.-B.-J.

Moyenne à l'examen de Maîtrise

8,23 (huit 23%)/10

Le DOYEN,
signé illisible

Le SECRETAIRE CHEF DE LA FACULTE,
signé illisible

La moyenne à l'examen de Maîtrise est calculée comme moyenne arithmétique des notes obtenues aux deux épreuves, avec deux décimales, sans arrondir.

Au cas où l'épreuve 1 comprend plusieurs contrôles, sera retenue la moyenne arithmétique des contrôles respectifs.

La rubrique « Nombre de crédits » est complétée selon le cas ; la correspondance entre notes et crédits est établie en conformité avec les réglementations propres à chaque établissement d'enseignement supérieur.

NB du traducteur : notation sur 10 en Roumanie

Traduction certifiée sincère et conforme à la photocopie en langue roumaine,

Avignon, le 17 janvier 2014

E. Barthouil-Ionesco

Elena BARTHOUIL - IONESCO
 TRADUCTEUR - INTERPRÈTE EXPERT
 ASSERMENTÉ
 PRÈS LA COUR D'APPEL DE NÎMES
 (LANGUE ROUMAINE)
 Tél. / Fax. 04 90 89 48 37



Seria Y Nr. 0000491

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII



DIPLOMĂ
DE
LICENȚĂ

T.S.

L.S.

ACADEMIA FORTELOR TERESTRE "NICOLAE BĂLCESCU" SIBIU

pe baza promovării examenului de licență din sesiunea JULIE
anul 2006, la propunerea ACADEMIEI FORTELOR TERESTRE
"NICOLAE BĂLCESCU" (CATEDRA MANAGEMENT)

conferă

Domnului SÎRGHI M. VLADIMIR
născut.. în anul 1984, luna JANUARIE ziua 06,
în localitatea UNGHENI, județul UNGHENI
țara R. MOLDOVA, absolvent... a./ ACADEMIEI
FORTELOR TERESTRE "NICOLAE BĂLCESCU" SIBIU

TITLUL de LICENȚIAT ÎN MANAGEMENTUL ORGANIZAȚIEI

în domeniul .. ŞTIINȚĂ MILITARĂ
specializarea .. MANAGEMENTUL ORGANIZAȚIEI

Durata studiilor: ...4... ani.

Titularului acestei diplome i se acordă toate drepturile legale.



RECTOR

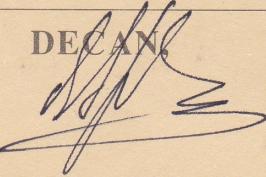
Nr. 166 din 27.07.2006

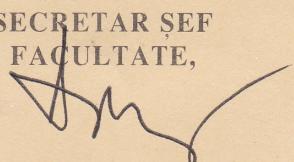
SECRETAR ȘEF,

Diploma este însoțită de suplimentul la diplомă.
Rezultatele obținute la examenul de licență sunt înscrise pe verso.

REZULTATELE EXAMENULUI DE LICENȚĂ

Nr. crt.	PROBA	NOTA	Nr. credite
1.	Cunoștințe fundamentale și de specialitate	7,10 (șapte 10%)	
2.	Lucrarea de licență	9,36 (nouă 36%)	
	Media examenului de licență	8,23 (opt 23%)	

DECAN


SECRETAR ȘEF
FACULTATE,


Media examenului de licență se calculează ca medie aritmetică a notelor celor două probe, cu două zecimale, fără rotunjire

În cazul în care proba 1 cuprinde mai multe verificări, se va trece media aritmetică a verificărilor respective

Rubrica "Nr. credite" se completează numai dacă este cazul, iar corespondența dintre note și credite se stabilește în conformitate cu reglementările fiecărei instituții de învățământ superior

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ

DIPLOMA SUPPLEMENT

1) Acest supliment se eliberează pentru
diploma Seria Y Nr. 0000491
This Supplement is awarded for
Diploma Series. Y No. 0000491

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI

INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER

Numele de naștere
Birth name(s)

Nume (dacă este cazul)
Family name(s) (if applicable)

1.1.a. **SÎRGHI**

1.1.b.

Initiala tatălui
Initial(s) of the first father's name

Prenumele
Given name(s)

1.2.a. **M.**

1.2.b. **VLADIMIR**

Data nașterii (zi/luna/an)
Date of birth (day/month/year)

Locul nașterii
Place of birth

1.3.a. **6 1 1984**

1.3.b. Loc. UNGHENI

Jud. UNGHENI

Număr matricol / Cod de identificare al studentului (CNP)
Student identification number

Anul înmatriculării
Year of enrollment

1.4. **233002 2000036039245**

1.5. **2002**

2. INFORMAȚII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII

INFORMATION ON THE STUDY PROGRAMME

Titlul acordat (după susținerea examenului de finalizare a studiilor)
Conferred title



2.1. **Licențiat în științe militare / Bachelor in Military Science**

Profilul / Domeniul de studiu
Main field of study

Specializarea / Specializările (dacă este cazul)
Specialization(s) (if applicable)

2.2.a. **Științe militare / Military Science**

2.2.b. **Managementul organizației / Management of organization**

Numele și statutul instituției de învățământ superior care acordă diploma (în limba română)
Name and status of awarding institution

Facultatea organizatoare a examenului de finalizare
Faculty organizing the graduation exam

2.3.a. **Academia Forțelor Terestre "Nicolae Bălcescu" Sibiu -
Instituție militară de învățământ superior acreditată /
"Nicolae Bălcescu" Land Forces Academy -
Military institution of accredited higher education**

2.3.b. **-**

Numele și statutul instituției de învățământ superior absolutive (dacă diferă de 2.3.a., în limba română)
Name and status of graduate institution (if different from 2.3a)

Facultatea absolvită
Graduated Faculty

2.4.a. **-**

2.4.b. **-**

Limba (limbile) de studiu / examinare
Language(s) of instruction / examination

2.5. **- română
- Romanian**

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL PROGRAMULUI DE STUDII

INFORMATION ON THE LEVEL OF THE STUDY PROGRAMME

Nivelul programului de studii
Level of the study programme

Durata oficială a programului de studii
Official duration of study

3.1. **Studii universitare de lungă durată
Long-term higher education**

3.2.

**4 ani
4 years**

Criterii de admitere
Admission requirement(s)

3.3. **Diplomă de bacalaureat și concurs de admitere
Baccalaureate diploma and admission examination**

4. INFORMAȚII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII ȘI REZULTATELE OBȚINUTE INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Form of education

4.1. **învățământ de zi**
full - time

Cerințele programului de studii
Programme requirements

- 4.2.
- 60 de credite ECTS / an/ 60 ECTS credits / year
 - 240 de credite acumulate pentru înscrierea la examenul de finalizare a studiilor/ 240 credits acquired before final examination

Detalii privind programul absolvit (ex. module sau unități de studiu), calificativele/notele/creditele obținute

(conform Registrului matricol al academiei nr. A 12719, volumul nr. I / anul 2002)

Programme details (e.g. modules or units studied), and the individual grades/marks/credits obtained

(according to Students' Registry of the academy no A 12719, no volume I / year 2002)

4.3.	Nr.	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	2) Total ore <i>No. hours</i>					Nota / Grade				Nr. credite <i>No. of credits</i>																																																																																																																																																																																																																
			C	S	L	P	LP	Sem. 1 E/C	Sem. 2 P	Sem. 1 E/C	Sem. 2 P	Sem. 1	Sem. 2																																																																																																																																																																																																															
Anul I (anul universitar 2002 / 2003) <i>1st Year (academic year 2002 / 2003)</i>																																																																																																																																																																																																																												
DISCIPLINE ACADEMICE / ACADEMIC DISCIPLINES																																																																																																																																																																																																																												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%;">1</td> <td style="width: 45%;">TEORIA ORGANIZAȚIILOR <i>ORGANIZATION THEORY</i></td> <td style="width: 10%;">14</td> <td style="width: 10%;">28</td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;">6.00</td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;">4</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>PSIHOLOGIE SOCIALĂ <i>SOCIAL PSYCHOLOGY</i></td> <td>14</td> <td>28</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>10.00</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>SOCIOLOGIE <i>SOCIOLOGY</i></td> <td>14</td> <td>28</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>7.00</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>MATEMATICI SUPERIOARE (ALGEBRĂ ȘI ANALIZĂ MATEMATICĂ) <i>SUPERIOR MATHEMATICS (ALGEBRA AND MATHEMATICAL ANALYSIS)</i></td> <td>28</td> <td>28</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>5.00</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>DREPT INTERNATIONAL UMANITAR APLICABIL ÎN CONFLICTELE ARMATE <i>HUMANITARIAN INTERNATIONAL LAW IN MILITARY CONFLICTS</i></td> <td>28</td> <td>14</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>8.00</td> <td></td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>INFORMATICĂ <i>COMPUTER SCIENCE</i></td> <td>14</td> <td></td> <td>28</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>9.00</td> <td></td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>ECONOMIE POLITICĂ <i>POLITICAL ECONOMY</i></td> <td>14</td> <td>28</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>8.00</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>FILOZOFIE <i>PHILOSOPHY</i></td> <td>14</td> <td>28</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>7.00</td> <td></td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>SISTEME DE ARMAMENT 1 <i>WEAPON SYSTEMS 1</i></td> <td>28</td> <td></td> <td></td> <td>28</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>7.00</td> <td></td> <td>3</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>CERCETĂRI OPERAȚIONALE ȘI MODELAREA SISTEMELOR MILITARE <i>OPERATIONAL RESEARCH AND MILITARY SYSTEM MODELLING</i></td> <td>28</td> <td>28</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>6.00</td> <td></td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>PROTECTIA PSIHOLOGICĂ ÎN ACȚIUNILE MILITARE <i>PSYCHOLOGICAL PROTECTION IN MILITARY ACTIONS</i></td> <td>14</td> <td>28</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>5.00</td> <td></td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>LIMBA ENGLEZĂ <i>ENGLISH</i></td> <td></td> <td>112</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>5.00</td> <td></td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>13</td> <td>LIMBA RUSĂ <i>RUSSIAN</i></td> <td></td> <td>28</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>10.00</td> <td></td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>14</td> <td>PSIHOLOGIA EDUCAȚIEI <i>PSYCHOLOGY OF EDUCATION</i></td> <td>28</td> <td>28</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>9.00</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>15</td> <td>BAZELE INFORMATICII <i>FUNDAMENTALS OF COMPUTER SCIENCE</i></td> <td>14</td> <td></td> <td>28</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>10.00</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>16</td> <td>COMPORTARE <i>BEHAVIOUR</i></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>9.00</td> <td></td> <td>10.00</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>													1	TEORIA ORGANIZAȚIILOR <i>ORGANIZATION THEORY</i>	14	28					6.00				4	2	PSIHOLOGIE SOCIALĂ <i>SOCIAL PSYCHOLOGY</i>	14	28					10.00				4	3	SOCIOLOGIE <i>SOCIOLOGY</i>	14	28					7.00				4	4	MATEMATICI SUPERIOARE (ALGEBRĂ ȘI ANALIZĂ MATEMATICĂ) <i>SUPERIOR MATHEMATICS (ALGEBRA AND MATHEMATICAL ANALYSIS)</i>	28	28					5.00				5	5	DREPT INTERNATIONAL UMANITAR APLICABIL ÎN CONFLICTELE ARMATE <i>HUMANITARIAN INTERNATIONAL LAW IN MILITARY CONFLICTS</i>	28	14							8.00		4	6	INFORMATICĂ <i>COMPUTER SCIENCE</i>	14		28						9.00		4	7	ECONOMIE POLITICĂ <i>POLITICAL ECONOMY</i>	14	28					8.00				3	8	FILOZOFIE <i>PHILOSOPHY</i>	14	28							7.00		4	9	SISTEME DE ARMAMENT 1 <i>WEAPON SYSTEMS 1</i>	28			28				7.00		3	3	10	CERCETĂRI OPERAȚIONALE ȘI MODELAREA SISTEMELOR MILITARE <i>OPERATIONAL RESEARCH AND MILITARY SYSTEM MODELLING</i>	28	28							6.00		5	11	PROTECTIA PSIHOLOGICĂ ÎN ACȚIUNILE MILITARE <i>PSYCHOLOGICAL PROTECTION IN MILITARY ACTIONS</i>	14	28							5.00		3	12	LIMBA ENGLEZĂ <i>ENGLISH</i>		112							5.00		4	13	LIMBA RUSĂ <i>RUSSIAN</i>		28							10.00		3	14	PSIHOLOGIA EDUCAȚIEI <i>PSYCHOLOGY OF EDUCATION</i>	28	28							9.00			15	BAZELE INFORMATICII <i>FUNDAMENTALS OF COMPUTER SCIENCE</i>	14		28				10.00					16	COMPORTARE <i>BEHAVIOUR</i>							9.00		10.00		
1	TEORIA ORGANIZAȚIILOR <i>ORGANIZATION THEORY</i>	14	28					6.00				4																																																																																																																																																																																																																
2	PSIHOLOGIE SOCIALĂ <i>SOCIAL PSYCHOLOGY</i>	14	28					10.00				4																																																																																																																																																																																																																
3	SOCIOLOGIE <i>SOCIOLOGY</i>	14	28					7.00				4																																																																																																																																																																																																																
4	MATEMATICI SUPERIOARE (ALGEBRĂ ȘI ANALIZĂ MATEMATICĂ) <i>SUPERIOR MATHEMATICS (ALGEBRA AND MATHEMATICAL ANALYSIS)</i>	28	28					5.00				5																																																																																																																																																																																																																
5	DREPT INTERNATIONAL UMANITAR APLICABIL ÎN CONFLICTELE ARMATE <i>HUMANITARIAN INTERNATIONAL LAW IN MILITARY CONFLICTS</i>	28	14							8.00		4																																																																																																																																																																																																																
6	INFORMATICĂ <i>COMPUTER SCIENCE</i>	14		28						9.00		4																																																																																																																																																																																																																
7	ECONOMIE POLITICĂ <i>POLITICAL ECONOMY</i>	14	28					8.00				3																																																																																																																																																																																																																
8	FILOZOFIE <i>PHILOSOPHY</i>	14	28							7.00		4																																																																																																																																																																																																																
9	SISTEME DE ARMAMENT 1 <i>WEAPON SYSTEMS 1</i>	28			28				7.00		3	3																																																																																																																																																																																																																
10	CERCETĂRI OPERAȚIONALE ȘI MODELAREA SISTEMELOR MILITARE <i>OPERATIONAL RESEARCH AND MILITARY SYSTEM MODELLING</i>	28	28							6.00		5																																																																																																																																																																																																																
11	PROTECTIA PSIHOLOGICĂ ÎN ACȚIUNILE MILITARE <i>PSYCHOLOGICAL PROTECTION IN MILITARY ACTIONS</i>	14	28							5.00		3																																																																																																																																																																																																																
12	LIMBA ENGLEZĂ <i>ENGLISH</i>		112							5.00		4																																																																																																																																																																																																																
13	LIMBA RUSĂ <i>RUSSIAN</i>		28							10.00		3																																																																																																																																																																																																																
14	PSIHOLOGIA EDUCAȚIEI <i>PSYCHOLOGY OF EDUCATION</i>	28	28							9.00																																																																																																																																																																																																																		
15	BAZELE INFORMATICII <i>FUNDAMENTALS OF COMPUTER SCIENCE</i>	14		28				10.00																																																																																																																																																																																																																				
16	COMPORTARE <i>BEHAVIOUR</i>							9.00		10.00																																																																																																																																																																																																																		

4.3.	Nr.	Denumirea disciplinei Subject	2) Total ore No. hours					Nota / Grade		Nr. credite No. of credits										
			C	S	L	P	LP	Sem. 1 E / C	Sem. 2 E / C	Sem. 1 P	Sem. 2 P									
	17	LIMBA ROMÂNĂ ROMANIAN	28	56						8.00										
DISCIPLINE PREGĂTIRE MILITARĂ / MILITARY TRAINING																				
18		INSTRUCȚIE TACTICĂ TACTICAL TRAINING	12				153			9.00										
19		INSTRUCȚIA TRAGERII CU ARMAMENTUL DE INFANTERIE SMALL ARMS FIRING	6				139			10.00										
20		TOPOGRAFIE MILITARĂ MILITARY TOPOGRAPHY	14				28			10.00										
21		EDUCAȚIE FIZICĂ MILITARĂ MILITARY PHYSICAL EDUCATION					208			10.00										
22		LEGISLAȚIE ȘI REGULAMENTE MILITARE MILITARY RULES AND REGULATIONS	14	2						7.00										
23		INSTRUCȚIE DE FRONT DRILL TRAINING			38					9.00										
Promovat cu media : 3) Average grade per academic year			8.08 (opt 08 %)			Total credite / Total ECTS:			60											
Anul II (anul universitar 2003 / 2004) 2nd Year (academic year 2003 / 2004)																				
DISCIPLINE ACADEMICE / ACADEMIC DISCIPLINES																				
1		ETICĂ, DEONTOLOGIE ȘI EDUCAȚIE MILITARĂ ETHICS, DEONTOLOGY AND MILITARY EDUCATION	14	28				9.00			3									
2		POLITOLOGIE POLITICAL SCIENCE	14	28				9.00			4									
3		INFORMATICĂ COMPUTER SCIENCE	14		28			10.00			3									
4		PROBABILITĂȚI ȘI STATISTICĂ PROBABILITIES AND STATISTICS	14	28				5.00			4									
5		PEDAGOGIE PEDAGOGY	56	28				7.00		5.00	4 4									
6		TEORIA GENERALĂ A ȘTIINȚEI MILITARE GENERAL THEORY OF MILITARY SCIENCE	14	28					10.00		4									
7		GEOGRAFIE MILITARĂ MILITARY GEOGRAPHY	14	14					10.00		3									
8		MANAGEMENTUL ORGANIZAȚIILOR MILITARE MANAGEMENT OF MILITARY ORGANIZATIONS	42	42	14		7.00		7.00	7.00	5 5									
9		ELEMENTE DE ARTĂ MILITARĂ ELEMENTS OF MILITARY ART	14	28					7.00		4									
10		ISTORIA ARTEI MILITARE HISTORY OF MILITARY ART	14	28					8.00		3									
11		LIMBA ENGLEZĂ ENGLISH			112				6.00		4 4									
12		LIMBA RUSĂ RUSSIAN			28				10.00		3 3									
13		COMPORTARE BEHAVIOUR						10.00	10.00											
DISCIPLINE PREGĂTIRE MILITARĂ / MILITARY TRAINING																				
14		INSTRUCȚIE TACTICĂ TACTICAL TRAINING	22				162			8.00										
15		INSTRUCȚIA TRAGERII CU ARMAMENTUL DE INFANTERIE SMALL ARMS FIRING					138			9.00										
16		TOPOGRAFIE MILITARĂ MILITARY TOPOGRAPHY	12			26				8.00										
17		EDUCAȚIE FIZICĂ MILITARĂ MILITARY PHYSICAL EDUCATION				208				10.00										
18		LEGISLAȚIE ȘI REGULAMENTE MILITARE MILITARY RULES AND REGULATIONS		14					10.00											
19		INSTRUCȚIE DE FRONT DRILL TRAINING				34			10.00											

4.3.	Nr.	Denumirea disciplinei Subject	2) Total ore No. hours					Nota / Grade				Nr. credite No. of credits			
			C	S	L	P	LP	Sem. 1 E/C	Sem. 2 E/C		Sem. 1 Sem. 2				
		Promovat cu media : 3) Average grade per academic year	8.34 (opt 34 %)					Total credite / Total ECTS:				60			
		Anul III (anul universita2004 / 2005) 3th Year (academic year 2004 / 2005)													
DISCIPLINE ACADEMICE / ACADEMIC DISCIPLINES															
1		BAZELE LOGISTICII MILITARE INTRODUCTION TO MILITARY LOGISTICS	15	30				6.00				4			
2		MANAGEMENTUL RESURSELOR UMANE MANAGEMENT OF HUMAN RESOURCES	15	15				8.00				5			
3		AUTOVEHICULE MILITARE MILITARY VEHICLES	15			75			10.00			3	3		
4		PRACTICA LA TRUPE TROOP TRAINING							10.00			6			
5		LIMBA RUSĂ RUSSIAN		25					10.00			3	3		
6		BALISTICĂ ȘI TEORIA TRAGERII BALLISTICS AND FIRING THEORY	30	30				5.00				4			
7		ELECTROTEHNICĂ, SISTEME ELECTRICE ȘI AUTOMATIZĂRI ELECTRICAL ENGINEERING, ELECTRICAL SYSTEMS AND AUTOMATICS	15		30			5.00				3			
8		PACHETE DE PROGRAME SOFTWARE	30		30			8.00				4			
9		CUNOAȘTEREA ȘI UTILIZAREA APARATURII DE ARTILERIE MASTERY OF ARTILLERY EQUIPMENT	50				60	9.00		10.00		4	6		
10		COMUNICAȚII MILITARE MILITARY COMMUNICATIONS	20				20			7.00			6		
11		SISTEME DE ARMAMENT 2 (ARTILERIE) WEAPON SYSTEMS 2 (ARTILLERY)	20				50			6.00			6		
12		COMPORTARE BEHAVIOUR						10.00		10.00					
DISCIPLINE PREGĂTIRE MILITARĂ / MILITARY TRAINING															
13		INSTRUCȚIE TACTICĂ TACTICAL TRAINING	9				153			7.00					
14		INSTRUCȚIA TRAGERII CU ARMAMENTUL DE INFANERIE SMALL ARMS FIRING	8				68			10.00					
15		EDUCAȚIE FIZICĂ MILITARĂ MILITARY PHYSICAL EDUCATION					184			10.00					
		Promovat cu media : 3) Average grade per academic year	8.29 (opt 29 %)					Total credite / Total ECTS:				60			
		Anul IV (anul universita2005 / 2006) 4th Year (academic year 2005 / 2006)													
DISCIPLINE ACADEMICE / ACADEMIC DISCIPLINES															
1		COMUNICARE MANAGERIALĂ MANAGERIAL COMMUNICATION	17	17				6.00				5			
2		OPERAȚIUNI MILITARE ÎN SPRIJINUL PĂCII PEACE SUPPORT OPERATIONS	17	17				9.00				4			
3		MANAGEMENT PUBLIC PUBLIC MANAGEMENT	14	21						7.00			5		
4		LIMBA RUSĂ RUSSIAN		24						10.00		3	3		
5		SISTEME DE ARMAMENT 2 WEAPON SYSTEMS 2	17			34	7.00					3			
6		BAZELE CONSTRUCȚIEI, FUNCȚIONĂRII ȘI EXPLOATĂRII AUTOVEHICULELOR INTRODUCTION TO CONSTRUCTION, OPERATION AND EXPLOITATION OF MILITARY VEHICLES	17			17	7.00					3			
7		TACTICA ARMEI ARTILERIE ARTILLERY TACTICS	31			55				6.00		3	5		
8		TRAGERILE ARTILERIEI ARTILLERY FIRING	48		7	48	9.00			7.00		3	5		

4.3.	Nr.	Denumirea disciplinei Subject	2) Total ore No. hours					Nota / Grade				Nr. credite No. of credits	
			C	S	L	P	LP	Sem. 1		Sem. 2		Sem. 1	Sem. 2
	9	TOPOGEODEZIE TOPOGEODESY	41				55			8.00		3	4
	10	DIDACTICA SPECIALITĂȚII SPECIALTY DIDACTICS	24			31				9.00	9.00	3	8
	11	COMPORTARE BEHAVIOUR						9.00		10.00			
DISCIPLINE PREGĂTIRE MILITARĂ / MILITARY TRAINING													
	12	INSTRUCȚIE TACTICĂ TACTICAL TRAINING		4				92			7.00		
	13	INSTRUCȚIA TRAGERII CU ARMAMENTUL DE INFANERIE SMALL ARMS FIRING					28	10.00					
	14	EDUCAȚIE FIZICĂ MILITARĂ MILITARY PHYSICAL EDUCATION					162			10.00			
Promovat cu media : 3) Average grade per academic year			8.23 (opt 23 %)					Total credite / Total ECTS:				60	

Promovat: Passed:	Media 4) de promovare a anilor de studii / medie ponderată cu puncte de credit: Average grade:	Total credite: 240
		Total ECTS: 240

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and if available, grade distribution guidance

4.4

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi;
nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2006 (specializarea Managementul Organizației)
este 7,22 iar media maximă este 9,47, titularul fiind clasat pe locul 102 din total 171 număr de absolvenți

Grading scale from 10 to 1, all grades being integers.

The minimal grade for being passed is 5, and the highest grade is 10.

The minimal grade of study for the class 2006 (speciality Management of organization) was 7,22 and maximum grade was 9,47

The holder was classified on position 102 from the whole 171 number of graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare Additional information

5.1.

Alte surse pentru obținerea mai multor informații Further information sources

5.2.

www.armyacademy.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE TITLU INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE DEGREE

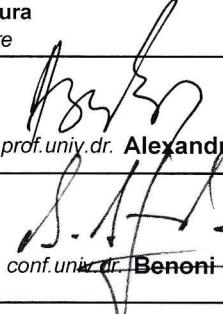
Acces la continuarea studiilor după promovarea examenului de finalizare Acces to further study

6.1.

Studii de master

Master programme

7. LEGALITATEA SUPLEMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția Position	Semnătura Signature	Funcția Position	Semnătura Signature
7.1. Rector <i>Rector</i>	Colonel  prof.univ.dr. Alexandru BABOS	7.2. Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	Colonel  Alexandru RIZESCU
7.3. Decan/Director <i>Dean/Director</i>	Colonel  conf.univ.dr. Benoni SFÂRLOG	7.4. Secretar șef facultate / departament <i>Department Registrar</i>	

5) Nr. și data eliberării
No., dated

7.5. 166 / 27/07/2006

Acest document conține un număr de 7 pagini.
This document contains a number of 7 pages

Stampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.6.

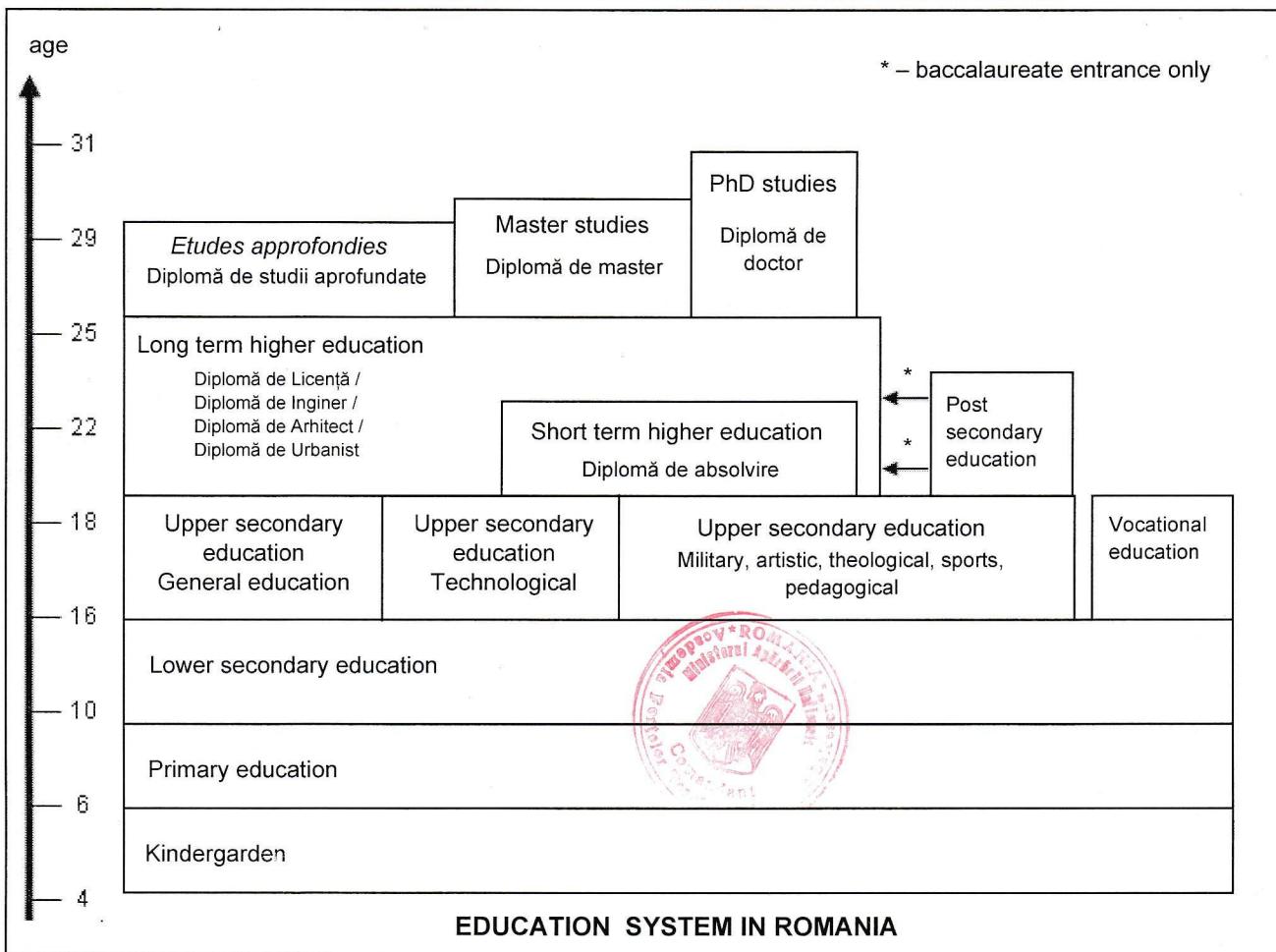


L.S.

- 1) Se completează de către instituția de învățământ superior care acordă diploma, care trebuie să verifice legalitatea tuturor inscrișurilor de pe actul de studii pe suplementul la diplomă
1) To be filled out by the higher education institution which awards Diploma, which must verify the legality of all inscripts on the Diploma and on the Diploma Supplement
- 2) Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P) etc.
2) To mention total number of hours, of which: total number of courses (C); total number of seminars (S); total number of work courses (LP); total number of projects (P) etc.
- 3) Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire.
3) Average grade with two decimals, with no approximation.
- 4) Medie generală cu două zecimale, fără rotunjire.
4) Total average grade with two decimals, with no approximation.
- 5) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului, care va menționa în continuare numărul de pagini pe care le conține documentul.
5) To be completed by the institution which provided enrollment of the holder and will further mention the number of pages of the present document.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față verso), se va numera și se va stampila pe fiecare pagină pe colțul din dreapta jos.
The Diploma Supplement written on A4 format (both sides) shall be stamped on each page in the right down corner.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



OVERVIEW OF THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Admission to higher education is based on the diploma de bacalaureat (12 years of study), and to the master programmes is based on diploma de licență.

All accredited Romanian universities are using the European Credit Transfer System (ECTS).

After graduation of the short-term higher education (180 ECTS) the diploma de absolvire shall be granted.

After graduating the long-term higher education and having passed the final exams one can obtain: diploma de inginer (300 ECTS), diploma de arhitect (360 ECTS) or diploma de licență in all other fields (240-360 ECTS).

For the authorized and accredited specializations, university programs for distance learning can be organized.

In Romania, the higher education system is organized in an open way, the graduates of the short-term higher education may continue their studies within the long-term higher education.

Etudes approfondies are provided within 2 or 3 semesters (60-90 ECTS) in the same field as the diploma obtained after long-term higher education. At the end, the Studiile aprofundate are finalized with a Dissertation, and graduates are awarded the diploma de studii aprofundate.

Master studies last for 2 to 4 semesters (60-120 ECTS) and they are provided either in the field of the diploma de licență or in other fields of studies. Master studies are finalized by a Dissertation and the graduate is awarded the diploma de master.

The PhD studies are finalized by a research thesis, and graduates obtain the diploma de doctor.

The schools of academic post university studies are organized as independent institutions and offer training programmes, which last for 2 or 4 semesters; they are meant to deepen the studies obtained by the long-term higher education diploma. Studies are finalized by a Dissertation. The graduates are awarded the diploma de studii academice postuniversitare.

Post university specialization studies can be attended by graduates of some form of long-term higher education and were awarded a diploma. The duration, curriculum and the finalization method of these studies are approved by the university senates. Graduates are awarded the diploma de studii postuniversitare de specializare.

Universities also provide life-long training programs according to the market demands and the needs of vocational reconversion.

In the healthcare domain, for doctors, specific programmes are provided for granting doctors the specialist certificate - issued by the Ministry of Health.